

W Moskwie zapadły doniosłe decyzje

dla
sprawy
pokoju
w Europie

Cena 20 groszy



KURIER szczyński

ROR IX

WTOREK 25 SIERPNIA 1953 R.

NR 202 (2629)

Komunikat radziecko - niemiecki o rokowaniach między rządem ZSRR a delegacją rządową NRD

AGENCJA TASS ogłosiła następujący komunikat: W dniach od 20-22 sierpnia odbyły się w Moskwie rokowania między rządem radzieckim a delegacją rządową Niemieckiej Republiki Demokratycznej.

Ze strony radzieckiej uczestniczyli w rokowaniach: przewodniczący Rady Ministrów ZSRR G. M. Malenkow, pierwszy zastępca przewodniczącego Rady Ministrów i minister obrony ZSRR N. A. Bulganin, pierwszy zastępca

ZSRR W. M. Molotow, sekretarz Komitetu Centralnego KPZR N. S. Chruszczow, pierwszy zastępca przewodniczącego Rady Ministrów i minister obrony ZSRR N. A. Bulganin, pierwszy zastępca

przewodniczącego Rady Ministrów ZSRR L. M. Heganowicz, zastępca przewodniczącego Rady Ministrów i minister handlu wewnętrznego i zagranicznego ZSRR A. I. Mikołaj, przewodniczący Państwowego Komitetu Planowania ZSRR M. Z. Saburow, minister finansów ZSRR A. G. Zweriew, wysoki komisarz ZSRR w Niemczech ambasador W. S. Siemionow.

Ze strony Niemieckiej Republiki Demokratycznej uczestniczyli w rokowaniach: premier Niemieckiej Republiki Demokratycznej Otto Grotewohl, wicepremier Walter Ulbricht, wicepremier Otto Nuschke, wicepremier i minister budownictwa dr Lothar Bolz, wicepremier i minister finansów dr Hans Loch, minister gospodarki rolnej i leśnej Hans Reichelt, minister handlu zagranicznego i między-

tycznych prof. E. Correns, przewodniczący Rady Centralnej Wolnej Młodzieży Niemieckiej Erich Honecker, przedstawicielka Związku Demokratycznych Kobiet Niemiec Ilse Thiele, współpracownik Ministerstwa Spraw Zagranicznych NRD Peter Morin.

W TOKU rokowań omawiano ważne problemy, dotyczące rozwoju stosunków między Związkiem Radzieckim a Niemiecką Republiką Demokratyczną, jak również aktualne sprawy związane z całokształtem zagadnienia niemieckiego.

(DOKOŃCZENIE NA STR. 2)

Przemówienie Przewodniczącego Rady Ministrów ZSRR G. M. Malenkowa wygłoszone dnia 22 sierpnia 1953 r. podczas obiadu na Kremlu

AGENCJA TASS podaje następujący tekst przemówienia przewodniczącego Rady Ministrów ZSRR G. M. Malenkowa:

Zamachowcy ściągają
posiłki do Teheranu

Ludność Iranu
manifestuje
na cześć
Mossadika

AGENCJA France Presse donosi z Teheranu, że w dniu 21 sierpnia oddziały pancernie i oddziały piechoty zaatakowały liczne grupy mieszkańców Teheranu, którzy manifestowali na cześć dyktatora Mossadika. Wojsko użyło broni palnej, raniąc wielu manifestantów.

DO Teheranu przybyła ilizacja około 30 członków jednostki pancerna, która stacjonowała dotychczas w rejonie Kermancz na granicy Iraku.

Po ulicach Teheranu krążą silne patrole policyjne i wojska. Większość sklepów jest zamknięta.

AK wynika z doniesień agencji France Presse, mimo drakonich zarządzeń gen. Zahedi w Teheranie i na prowincji odbywały się nadal manifestacje antymonarchistyczne.

POLICJA i żandarmeria dokonyje masowych aresztowań w całym kraju, odsadzając w więzieniach wszystkich „podżeranych” o wrogość wobec reżymu gen. Zahedi. Przeszło 200 wybitnych działaczy politycznych, w tym około 40 deputowanych do Medżlisu, znajduje się w więzieniu.

Agencja France Presse podaje w depeszy z Teheranu treść komunikatu oficjalnego, z którego wynika, że wszystkie wojskowe, które wypowiedziały się po stronie przeciwników szacha, będą przekazani trybunałowi wojskowemu i poniosą ciężkie kary.

Dziś 6 stron

(DOKOŃCZENIE NA STR. 3)

Decyzje rządu ZSRR w sprawie niemieckiej wzmocniają bezpieczeństwo Polski Oświadczenie rządu PRL

Rząd Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej wita z pełnym uznaniem decyzje rządu Związku Socjalistycznych Republik Radzieckich w sprawie niemieckiej.

Decyzje te zmierzają do zabezpieczenia trwałego pokoju w Europie, do pokrzyżowania imperialistycznych planów, usiłujących uczynić z Niemiec zachodnich niebezpieczne ognisko nowej wojny oraz do utworzenia zjednoczonych, demokratycznych i miłujących pokój Niemiec.

Decyzje te mają doniosłe znaczenie dla wszystkich narodów i w szczególności dla narodu polskiego jako sąsiada Niemiec, który wielokrotnie był ofiarą najazdów niemieckiego militarysty.

Decyzje te umacniają bezpieczeństwo Polski i, godząc w zbrodnicze krowania odwetowców i rewizjonistów neohitlerowskich oraz ich protektorów, wzmagają w całych Niemczech siły pokojowe i demokratyczne, których wyrazicielem jest Niemiecka Republika Demokratyczna.

Biorąc pod uwagę, że Niemcy zadośćuczynili już w znacznym stopniu swym zobowiązaniom z tytułu odszkodowań i że poprawa sytuacji gospodarczej Niemiec leży w interesie ich pokojowego rozwoju, rząd PRL — pragnąc wnieść swój dalszy wkład w dzieło uregulowania problemu niemieckiego w duchu pokojowym i demokratycznym oraz zgodnie z interesami narodu polskiego i wszystkich pokoi miłujących narodów — powołał decyzje o zręczeniu się z dniem 1 stycznia 1954 r. spłaty odszkodowań na rzecz Polski.

Rząd polski podziela w pełni przekonanie rządu ZSRR, że powzięte decyzje w istotny sposób pomogą narodowi niemieckiemu nie tylko w umocnieniu jego gospodarki, lecz również w stworzeniu niezbędnych warunków dla odbudowy jego jednolitej i powstającej zjednoczonego, pokojowego i demokratycznego państwa niemieckiego, w czym naród polski jest żywiołnie zainteresowany.

Wyjazd z Moskwy delegacji rządowej NRD

Dnia 23 sierpnia wyjechała z Moskwy delegacja rządowa Niemieckiej Republiki Demokratycznej z premierem NRD Otto Grotewohlem na czele.

ODJEZDZAJĄCY przeszli przed frontem kompanii honorowej, odegrano hymny państwowe Niemieckiej Republiki Demokratycznej i Związku Radzieckiego.

Lotnisko udekorowane było flagami Niemieckiej Republiki Demokratycznej i Związku Radzieckiego.

PRZEMÓWIENIE PREMIERA GROTEWOHLA WYGŁOSZONE NA LOTNISZKACH PRZED ODJAZDEM Z MOSKWY

Przyjaciele! Dziś w dniu odjazdu delegacji rządowej Niemieckiej Republiki Demokratycznej wyrażamy ludności Moskwy — wspaniałej, przyjaźni, — wielką wdzięczność i pełną siłę wiary w wielki Związek Radziecki, całemu narodowi radzieckiemu i rządowi ZSRR głęboką wdzięczność za przyjaźń i współpracę z Niemiecką Republiką Demokratyczną.

Wszystkim patriotom niemieckim, dziękujemy za serdeczne, braterskie przyjęcie, jak również za wielką troskę i życzliwość okazaną nam przez was.

Porozumienia wyłączone w tych dokumentach otwierają nowy okres w przyjaźniach stosunkach między Niemiecką Republiką Demokratyczną a Związkiem Socjalistycznym Republik Radzieckich oraz zapoczątkowują nowy etap w walce narodu niemieckiego o swe żywotne prawa narodowe. Rząd Niemieckiej Republiki Demokratycznej widzi w tych decyzjach wyraz niezłomnej woli rządu ZSRR przyspieszenia zawarcia traktatu pokojowego i w tym celu już obecnie udziela Niemieckiej Republice Demokratycznej znacznych już propozycji w ramach przezeń w stosunku do całych Niemiec.

Decyzja ta stanowi dla Niemieckiej Republiki Demokratycznej wielką pomoc gospodarczą, a dla całego narodu niemieckiego — wydatne poparcie jego walki narodowej o pokojowe rozwiązanie problemu niemieckiego na zasadach demokratycznych.

To wielkie poparcie łagodzi skutki podziału Niemiec spowodowanego przez mocarstwa zachodnie, umożliwia szybkie podniesienie poziomu życia w Niemieckiej Republice Demokratycznej i dodaje otuchy narodowi niemieckiemu w jego walce przeciwko militarystom, faszystom i niebezpiecznym wojnom. Nasze rokowania przyspieszają walkę o pokojowe i demokratyczne zjednoczenie Niemiec, o zawarcie traktatu pokojowego.

Opuszczając wasze przepiękne, czyste, czyste chłopskie i robotnicze, zapewniamy was, że uczynimy w naszej ojczyźnie wszystko, aby wzmocnić obywateli.

(DOKOŃCZENIE NA STR. 2)

MYŚLIBORSKIE DOŻYNKI

W UBIEGLĄ niedzielę odbyły się w Myśliborzu pierwsze w naszym województwie powiatowe dożynki. Były one przebiegiem osiągnięć i sukcesów myśliborskiej wsi nad zagospodarowaniem naszych ziem zachodnich. Pokazały stałe rosnące bogactwo i dobrobyt chłopów, mówili o ustawicznym wzroście plonów, o lepszej nowoczesnej pracy na roli.

W uroczystościach dożynkowych wzięli udział, entuzjastycznie witani przez tysiące zebranych chłopów — sekretarz KW PZPR Marian Liberek, wiceprzewodniczący Prezydium Woj. RN Leon Szechter, konsul hrabstwa Republiki Czechosłowackiej Stareček, przewodniczący WRFN i prezes WKW ZSL Janina Fulińska i poseł na Sejm PRL Stachura.

W imieniu społeczeństwa powiatu myśliborskiego powitał zebranych producentów gospodarz z gromady Chłopowo Michał Ptaszek. Następnie przemówienia o okolicznościach wygłosił przewodniczący PRN Graczyk i przewodniczący Zrządu Powiatowego ZMP Klelak.

Po przemówieniach dokonano uroczystego otwarcia Rajnowej Wystawy Rolniczej, a następnie wśród niemiłkanych okrzyków i oklasków na dożynkach w Myśliborzu główny wieniec wręczyła gospodarzowi dożynki, przewodniczącemu PRN Graczykowi, młodzieży ze Stawu. Na zdjęciu moment przekazywania wienca.



W DNIU tym została otwarta również Rejonowa Wystawa Rolnicza obrazująca rozwój i dorobek ziemi myśliborskiej. Na zdjęciu widok ogólny wystawy.

Komunikat radziecko-niemiecki o rokowaniach między rządem ZSRR a delegacją rządową NRD

(DOKONCZENIE ZE STR. 1)

Rokowania toczyły się w serdecznej atmosferze przyjaznego zrozumienia wzajemnego.

Osiągnięto całkowitą zgodność poglądów co do tego, że powinna być zlikwidowana nie normalna sytuacja, polegająca

Delegacja rządowa NRD wróciła do Berlina

(DOKONCZENIE ZE STR. 1)

zu pokoju i zapewnić jego zwycięstwo.

Rząd Niemieckiej Republiki Demokratycznej wyraża w imieniu wszystkich milijonów pokój Niemców gorące wzięcie do rządu ZSRR za jego prawdziwie przyjazną pomoc.

Dowiednia drodzy przyjaciele i towarzysze!

Dnia 23 sierpnia powróciła do Moskwy do Berlina, po zakończeniu rokowań z rządem radzieckim, delegacja rządowa Niemieckiej Republiki Demokratycznej z premierem Otto Grotewohlem na czele.

Tekst komunikatu o rokowaniach między rządem radzieckim a delegacją rządową Niemieckiej Republiki Demokratycznej oraz tekst podpisanego przez obie strony protokołu w sprawie zaprzestania pobierania reparacji niemieckich w sprawie innych środków zgodzenia zobowiązań finansowo-gospodarczych Niemieckiej Republiki Demokratycznej i demokratycznego sektora Berlina. Ludność Niemieckiej Republiki Demokratycznej i demokratycznego sektora Berlina z ogromną radością przyjął osiągnięcie tymczasowego porozumienia między rządem radzieckim a delegacją rządową NRD.

Agencja ADN podała pierwsze wypowiedzi przedstawicieli różnych warstw ludności Niemieckiej Republiki Demokratycznej na temat wyników rokowań w Moskwie, dotyczących kwestii niemieckiej.

Radośnie obchodzili naród rumuński swe święto wyzwolenia

W dniu 23 bm. masy pracujące Rumuńskiej Republiki Ludowej obchodziły uroczyste święto narodowe — 9 rocznicę wyzwolenia Rumunii przez Armię Radziecką z jarzma tyranii faszystowskiej. W miastach i wsiach odbyły się manifestacje, zabawy ludowe, zawody sportowe.

SZCZEGÓLNIIE uroczyste i odświętnie wyglądała stolica Rumuńskiej Republiki Ludowej — Bukareszt. Już w godzinach rannych ludność zbierała się na placu im. Stalina, gdzie odbyła się deflata wojskowa.

Miejsca na trybunach zajęli przedstawiciele nauki i kultury, oficery i generałowie, przedstawiciele organizacji społecznych, członkowie korpusu dyplomatycznego. Zebrani goście powitali czelownych, przedstawicieli Rumuńskiej Partii Robotniczej i rządu z sekretarzem generalnym KC Partii i przewodniczącym Rady Ministrów — G. Gheorgiu Dajem na czele, przewodniczącym prezydium Wielkiego Zgromadzenia Narodowego — Petru Groz i ambasador ZSRR w Rumunii — L. Mielnikowa. Wicepremier sił zbrojnych generał — Iliușan — Bolejan wygłosił przemówienie do zebranych na placu żołnierzy.

Po deflacie odbyła się manifestacja ludności Bukaresztu, w której wzięli udział przedstawiciele chłopstwa przybyłego z pobliskich wsi.

na tym, iż po upływie 8 lat od chwili zakończenia wojny w Europie, Niemcy nie mają traktatu pokojowego, są rozdzieleni na część zachodnią i wschodnią oraz nie są równoprawnie w stosunku do innych państw.

W tym celu należy zwołać w najbliższym czasie konferencję pokojową, przy czym powinien być zapewniony udział przedstawicieli Niemiec we wszystkich stadiach przygotowania traktatu pokojowego, jak również na konferencji pokojowej. Dla przywrócenia jednolitości narodowej Niemiec na zasadach pokojowych i demokratycznych, należy powołać do życia w drodze bezpośredniego porozumienia między Niemcami wschodnimi i zachodnimi tymczasowy rząd ogólnoniemiecki, którego głównym zadaniem będzie przygotowanie i przeprowadzenie wolnych wyborów ogólnoniemieckich; w wyniku tych wyborów sam naród niemiecki, bez ingerencji obcych państw, rozstrzygnie sprawę społeczną i państwową ustroju zjednoczonych, demokratycznych i pokojowych Niemiec.

Delegacja rządowa Niemieckiej Republiki Demokratycznej z zadowoleniem i wdzięcznością przyjęła oświadczenie rządu radzieckiego w sprawie zwołania finansowo-gospodarczych zobowiązań Niemiec, związanych z następstwami wojny.

W CZASIE rokowań strony uzgodniły sprawę podjęcia szeregu kroków politycznych i ekonomicznych, zmierzających do udzielenia pomocy Niemieckiej Republice Demokratycznej w dalszym rozwoju jej gospodarki narodowej i w podniesieniu dobrobytu jej ludności. Wzięto przy tym pod uwagę, że Niemiecka Republika Demokratyczna w ciągu lat ubiegłych sumiennie wywiązywała się z ewentualnych zobowiązań wobec Związku Radzieckiego i że dzięki wysiłkom niemieckich sił demokratycznych Niemiec Republika Demokratyczna jest ważnym czynnikiem walki o pokój w Europie.

Decyzje rządu radzieckiego przewidują: zaprzestanie pobierania reparacji od Niemieckiej Republiki Demokratycznej, poczynając od 1 stycznia 1954 roku, bezpłatne przekazanie na własność NRD przedsiębiorstw radzieckich, znajdujących się w Niemczech, obniżenie wydatków NRD związanych z przebijaniem wojsk radzieckich na terytorium NRD do sumy nie przekraczającej 5 proc. dochodów budżetu państwowego Niemieckiej Republiki Dem., zwolnienie NRD od spłat długów, które powstały po roku 1945 z tytułu okupacyjnych wydatków poza granicami Niemiec, zwolnienie Niemiec od spłaty Związkowi Radzieckiemu powojennych długów państwowych.

Odnosnie uzgodnionych w związku z tym spraw strony podpisały protokół, którego tekstu ogłasza się poniżej.

W toku rokowań osiągnięto również porozumienie w niektórych innych sprawach dotyczących zacieśnienia i rozwoju współpracy ekonomicznej, kulturalnej i naukowej.

AMBASADOR RUMUŃSKIEJ REPUBLIKI LUDOWEJ ZŁOŻYŁ WIENIEC NA CMENTARZU ŻOŁNIERZY RADZIECKICH W WARSZAWIE

W ZWIĄZKU ze świętem narodowym 9 rocznicę wyzwolenia Rumunii przez Armię Radziecką, ambasador nadzwyczajny i pełnomocnik Rumuńskiej Republiki Ludowej w Polsce — p. Niculae Dinulescu złożył w dniu 23 bm. wieniec przy pomniku na Cmentarzu Żołnierzy Radzieckich w Warszawie.

technicznej między Związkiem Radzieckim a Niemiecką Republiką Demokratyczną.

ZAWARTO w szczególności porozumienie o dostawach towarów w 1953 roku ze Związku Radzieckiego do Niemieckiej Republiki Demokratycznej, w uzupełnieniu istniejącego układu handlowego na sumę ok. 590 milionów rubli. Dostawy obejmować będą artykuły spożywcze, węgiel kamienny, żelazo walcowane, miedź, ołów, aluminium, bawełnę i inne. Rząd radziecki przyznał Niemieckiej Republice Demokratycznej kredyt w wysokości 485 milionów rubli, w tej liczbie 135 milionów rubli w wolnych dewizach. Udziela się kredyty przy oprocentowaniu w wysokości 2 proc. rocznie z tym, że ma być

spłacony w ciągu 2 lat, poczynając od 1955 roku.

W związku z inicjatywą wysuniętą przez delegację rządową Niemieckiej Republiki Demokratycznej osiągnięto następujące porozumienie: podjęte zostaną w ustalonym trybie kroki, mające na celu zwolnienie z odbycia dalszej kary niemieckich jeńców wojennych, skazanych za przestępstwa dokonane w czasie wojny z wyjątkiem osób, które dopuściły się szczególnie ciężkich zbrodni przeciwko pokojowi i ludzkości i które pozostaną dla odbycia kary.

Dając do zacieśnienia i dalszego rozwoju przyłączonych do sankcji między Związkiem Radzieckim a Niemiecką Republiką Demokratyczną, która jest ostatnią walką narodu niemieckiego o jednolitość, pokojowe demokratyczne Niemcy, strony postanowiły przekształcić misję dyplomatyczną ZSRR w Berlinie oraz misję dyplomatyczną NRD w Moskwie w ambasady i wymienić ambasadorów.

Tylko w warunkach konferencji okrągłego stołu można doprowadzić do odprężenia sytuacji międzynarodowej

Przemówienie wiceministra Mariana Naszkowskiego w Komisji Politycznej ONZ

PRZEWODNICZĄCY polskiej delegacji na trzecią część VII sesji Zgromadzenia Ogólnego ONZ wiceminister Marian Naszkowski wygłosił na posiedzeniu Komisji Politycznej Zgromadzenia przemówienie, w którym powiedział m. in.:

Kierując się wolą pokoju delegacja polska popierała stała na forum ONZ wszystkie wysiłki ZSRR zmierzające do zakończenia krwawej wojny w Korei, na pierwszej zaś części VII sesji wniosła rezolucję obejmującą całkowitą sprawę związanych z odprężeniem w sytuacji międzynarodowej. Jako pierwszy ze środków zmierzających do tego celu rezolucja polska wyeminentała natychmiastowe przerwanie działań wojennych w Korei. Dziś, gdy krew na Korei przelała się już, gdy przed narodem koreańskim stało zadanie od budowy swej gospodarki z wojennych zniszczeń, naród polski uważa za swój obowiązek popierać z pomocą bohaterów narodowi koreańscy. Rząd polski zadeklarował szeroko zakrojony pomoc w odbudowie zrujnowanej Korei. Polska, jako państwo prowadzące konsekwentną politykę pokojową, zgodziła się na uczestniczenie w komisji nadzorczej państw neutralnych, jak również w komisji repatriacyjnej państw neutralnych. Polska uczyniła wszystko, aby w ramach swojej możliwości przyczynić się do szybkiego i skutecznego wprowadzenia w życie postanowień umowy o rozjemie. Tym konstruktywnym i zasadami kierujemy się również i tutaj, w toku obrad VII sesji, która powinna swymi uchwałami stworzyć warunki szybkiego rozwiązania problemu koreańskiego, w interesie pokoju i z pełnym poszanowaniem praw oraz dążeń narodu koreańskiego.

W dalszym ciągu swego przemówienia szef delegacji polskiej stwierdził, że układ zawarty między Duplesem a Li Syn Manem stanowił groźbę nowych konfliktów i wznowienia przewrót w Korei. Ale do tego nie wolno dopuścić. Historia trzech lat wojny w Korei dowiodła, że interwencja zbrojna skierowana przeciwko narodowi koreańskiemu i zmierzająca do podporządkowania go reżimowi li-synmanowskiemu ponosiła całkowitą klęskę. Okazała się ona nieudaną i groźbą dla bezpieczeństwa dla całokształtu stosunków międzynarodowych i dla pokoju. Nie można zgodzić się na zaciśnienie sytuacji, która byłaby narodem do polityki nowych interwencji i dalszych

DONOSIŁE DECYZJE

RZĄD Związku Radzieckiego nieustraszone w swym dążeniu do pokojowego uregulowania wszystkich sporów i problemów międzynarodowych, podjął nowe, niezwykle doniosłe decyzje. Dotyczyły one kluczowej dla sprawy pokoju w Europie i na całym świecie zagadnienia — zagadnienia niemieckiego. Mają na celu likwidację groźnego niebezpieczeństwa, jakie dla sprawy pokoju stanowi rozbiór Niemiec. Mają na celu umożliwienie amerykańskiemu imperializmowi i bolskiemu neohitlerowcom przekształcenia zachodniej części Niemiec w ośrodek imperializmu i faszyzmu, w ośrodek agresji wymierzonej przeciw ZSRR, przeciw Polsce i innym krajom. Rząd radziecki podjął konkretne kroki, zmierzające do jak najszybszego utworzenia zjednoczonego, demokratycznego, suwerennego, pokojowego państwa niemieckiego.

W nocy wysłanej 15 bm. do rządów Francji, W. Brytanii i Stanów Zjednoczonych — Związek Radziecki zaproponował: zwołanie w ciągu 6 najbliższych miesięcy konferencji pokojowej dla rozpatrzenia problemu traktatu pokojowego z Niemcami, utworzenie tymczasowego rządu ogólnoniemieckiego w drodze bezpośredniego porozumienia między Niemcami wschodnimi i zachodnimi oraz przeprowadzenie ogólnoniemieckich wyborów w warunkach rzeczywistej wolności, wykluczającej jakikolwiek nacisk ze strony obcych mocarstw. Nota radziecka zawierała również propozycje przewidujące zwołanie finansowo-gospodarczych zobowiązań Niemiec, powstałych w wyniku wojny. Jednocześnie rząd radziecki zaprosił do Moskwy delegację rządową NRD, aby omówiła z nią ważne problemy dotyczące stosunków między Związkiem Radzieckim a Niemiecką Republiką Demokratyczną, jak również aktualne sprawy związane z całokształtem zagadnienia niemieckiego.

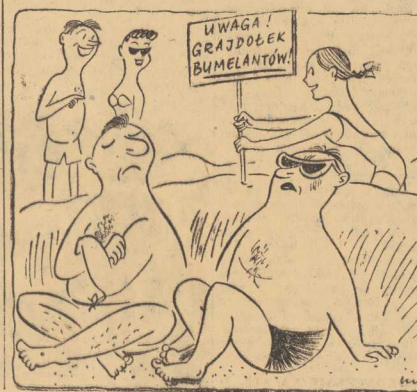
ROZMOWY radziecko-niemieckie zostały w dniu wczorajszym zakończone. Prowadzone w atmosferze prawdziwej serdeczności, wzajemnego zrozumienia i przyjaźni, odzwierciedliły one całkowitą zgodność poglądów rządów ZSRR i NRD w sprawie pokojowego uregulowania problemu niemieckiego. W wyniku tych rozmów zapadły ważne decyzje. Uzgodniono mianowicie podjęcie całego szeregu kroków, przy pomocy których rząd radziecki postanowił wspomóc Niemiecką Republikę Demokratyczną w rozwoju jej gospodarki narodowej i w podniesieniu dobrobytu jej ludności oraz w stworzeniu warunków koniecznych dla przywrócenia jednolitości Niemiec i przyspieszenia zawarcia traktatu pokojowego z Niemcami.

Donosiłe decyzje powzięte przez rząd radziecki dla przyspieszenia pokojowego uregulowania problemu niemieckiego zostały powzięte z ogromną radością przez cały naród niemiecki. Dla wszystkich patriotów niemieckich będą one niewątpliwie stanowić podstawę do wzmocnienia walki o zjednoczenie ich ojczyzny, o Niemcy demokratyczne i pokojowe. Pożądaj bodźce do walki o pokrzyżowanie zbrodniczych rewizjonistycznych i neohitlerowskich. Adenauera! Jesteś prokurentem dla oskarżenia i usiłujesz wciągnąć naród niemiecki na drogę militarystyki, agresji, awantur wojennych. Na drogę, która dwukrotnie w ciągu bieżącego stulecia doprowadziła Niemcy do katastrofy narodowej.

Donosiłe decyzje powzięte przez rząd radziecki dla przyspieszenia pokojowego uregulowania problemu niemieckiego zostały powzięte z największą radością przez wszystkie pokój milijony narodów, przede wszystkim przez narody sąsiadujące z Niemcami a wśród nich przez naród polski, który tylekroć padał ofiarą naradum niemieckiego imperializmu. Decyzje te odpowiadają dążeniom wszystkich Polaków. Zmierzają bowiem do tego, by na zachód od nas, na zawsze ustaloną w Północy naszej granicę na Odrze i Nysie istniało państwo niemieckie, kierujące się zasadami pokojowej współpracy i przyjaźni z sąsiadami. Tym zaś — jak stwierdził to w oświadczeniu Rząd Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej — umacniając one bezpieczeństwo naszej ojczyzny.

Naród nasz z uznaniem i pełną aprobatą wita donosiłe decyzje służące sprawie pokoju, służące sprawie umocnienia bezpieczeństwa Polski.

Delegacja polska jest więc przekonana, że przyjęcie rezolucji radzieckiej byłoby właściwym krokiem ku nadaniu konferencji politycznej charakteru i znaczenia rzeczywistej konferencji pokojowej, konferencji, która w rzetelny i obiektywny sposób rozpatrzy stojące przed nią zagadnienia, a swymi wynikami da nie tylko pokój narodowi koreańskiemu, ale i przyczyni się do dalszego odprężenia międzynarodowego, a przez to do umocnienia pokoju światowego.



G. Miklaszewski

Nasza Mewka na czasach

— JA się, proszę pana, czuję jak u siebie w biurze; siedzę i czekam na porę obładowania.

Przed narodem niemieckim otwiera się możliwość rozpoczęcia nowej epoki w swej historii - epoki pokojowego rozwoju i rozkwitu Niemiec

Przemówienie przewodniczącego Rady Ministrów ZSRR

G. M. Malenkowa

wygłoszone 22 sierpnia br.

podczas obiadu na Kremlu

(DALSZY CIĄG ZE STR. 1)

wszystkich narodów Europy i wszystkich interesów narodu niemieckiego.

Życie wymaga, aby naród niemiecki zajął w tej walce określone miejsce, aby wypowiedział swe ważne słowo.

Przed narodem niemieckim stoi historyczne zadanie — udamy sobie, przywrócić swej jednemu narodowej i przekształcić Niemiec w milującą pokój, demokratyczne państwo. Albowiem tylko rozwój w warunkach pokojowych da Niemcom jednolitość, wolność, niezawisłość i odrodzenie narodu.

SPRAWA przedstawia się dziś następująco: Niemcy mogą się stać — jako jednym z najważniejszych czynników utrwalenia pokoju i bezpieczeństwa w Europie, albo głównym europejskim ogniskiem nowej agresji.

Jaką z tych dwóch możliwości perspektyw zamierza wybrać naród niemiecki?

Jaka droga, droga pokoju, czy wojny, droga jednolitości narodowej, czy też droga podziału Niemiec zamierza on pójść?

Narody muszą uczyć się na własnym doświadczeniu historycznym. Odnosi się to oczywiście w całej pełni również do narodu niemieckiego, który przeszedł surową szkołę życia. Na czym polegała najważniejsza nauka, wypływająca dla narodu niemieckiego z całego rozwoju Niemiec w pierwszej połowie XX wieku? Nauka polegała na tym, że droga militarystyki, agresji, wojny oznaczała dla Niemiec drogę samobójstwa narodowego.

Jeśli się weźmie okres od 1900 roku do roku 1945, to okazało się, że z 45 lat Niemcy stracili co najmniej 20 lat na intensywną przygotowania do 2-ich wojen światowych i przeszło 10 lat na bezpośrednie prowadzenie tych wojen.

Tak więc, wojna stanowiła główną niemiłą treść całego życia Niemiec w ciągu pół wieku.

A jaki rezultat? Na miejsce katastrofy narodowej z 1918 roku przyszła niewspółmiernie większa katastrofa narodowa z 1945 roku.

PRAWIE 8 milionów Niemców zapłaciło życiem za to, że militariści narzucili narodowi niemieckiemu swe plany i wojenne cele. A liczba ofiar — w tym liczba ofiar wojny — z danych niemieckiego związku inwalidów, przytaczanych przez prasę niemiecką, wynika, że na każdym stu Niemców urodzonych w roku 1924, dwudziestu pięciu zostało zabitych lub zginęło w bitwie, 31 stało się ciężkimi kalekami, 5-ciu odniosło rany, a 2-ech straciło zdolność do pracy. Jedno pokolenie młodzieży niemieckiej po drugim ulegało zagładzie lub kalectwu w krwawej łajnie wojennej.

W ten sposób historia uczy, że naruszając pokój i bezpieczeństwo krajów europejskich, militarizm niemiecki występował w roli grabarza samego narodu niemieckiego.

Mimo to agresorzy znów usiłują ciągnąć Niemcy po starej drodze awantur wojennych. Zadana maska nie zdoła ukryć prawdziwych dążeń gwałtownych, która stanowi sztab militarizm i odwetu w Niemczech zachodnich i prowadzi Niemcy do nowej wojny. W imię tego zbrodnego celu militariści niemieccy pogłębiają podział Niemiec i prowokują między nimi wrogi stosunki między Niemcami.

Przed narodem niemieckim otwiera się realna perspektywa współżycia w pokoju z narodami Związku Radzieckiego i Francji, Czechosłowacji i Polski, Anglii i Belgii, współżycia w pokoju ze wszystkimi narodami.

W ciągu długiego okresu czasu militariści wykorzystywali dla spraw wojny wielkie osiągnięcia niemieckiej myśli i pracy. W warunkach pokojowego rozwoju naród niemiecki wykorzystuje wysoko rozwinięte przyrządy, wszystkie osiągnięcia nauki i techniki, wszystkie swe siły twórcze i zdolności dla podniesienia stopy życiowej ludności, dla postępu swego kraju. Niemcy będą mogły ustanowić ścisłą więź ekonomiczną z pokojowymi państwami, uzyskać niezbędne rynki, przywrócić tradycyjne stosunki handlowe z

krajami Europy wschodniej i innymi państwami. Tylko na tej drodze Niemcy odrodzą się jako wielkie mocarstwo i zajmą należne im miejsce wśród narodów świata.

Nadszedł czas, by zapewnić narodowi niemieckiemu te możliwości, by otworzyć drogę do przywrócenia jego jednolitości narodowej, do utworzenia demokratycznych pokojowych Niemiec. Związek Radziecki będzie nadal zdecydowanie dążył do tego, by szybciej odniósł się triumf słuszną sprawą pokojowych sił narodu niemieckiego.

Wznoszę toast na cześć przyjaźni narodu radzieckiego i narodu niemieckiego w imię pokoju na całym świecie. Wznoszę toast na cześć rządu Niemieckiej Republiki Demokratycznej i za zdrowie premiera Otto Grotewohla.

PROTOKÓŁ

w sprawie zaprzestania pobierania reparacji niemieckich i w sprawie innych środków złagodzenia zobowiązań finansowo-gospodarczych Niemieckiej Republiki Demokratycznej, z następstwami wojny

AGENCJA TASS ogłasza tekst w sprawie zaprzestania pobierania reparacji niemieckich i w sprawie innych środków złagodzenia zobowiązań finansowo-gospodarczych Niemieckiej Republiki Demokratycznej, z następstwami wojny.

Wychodząc z założenia, że Niemcy wykonywały już znaczną część swych zobowiązań finansowo-gospodarczych wobec ZSRR, USA, Anglii i Francji, związanych z następstwami wojny,

oraz licząc się z koniecznością ulżenia sytuacji gospodarczej Niemiec, jak również uwzględniając fakt, że rząd radziecki w nocy z 15 sierpnia złożył rządowi USA, Anglii i Francji propozycję, aby znaczyć nie zmniejszyć finansowo-gospodarcze zobowiązania Niemiec wobec czterech mocarstw, związane z następstwami wojny oraz licząc się z tym, że przyjęcie tych propozycji przez rządy wymienionych mocarstw zachodnich zapobiegłoby wykonaniu tych posunięć w stosunku do całych Niemiec,

uznając jednocześnie, że nie zależnie od decyzji, jaka powzięta w tej sprawie rządy USA, Anglii i Francji, — wcielanie w życie tych propozycji wobec Niemieckiej Republiki Demokratycznej stanowiłoby bezdanie dla narodu niemieckiego sił pomocnych nie tylko w dziedzinie gospodarczej, lecz również w stworzeniu warunków koniecznych, dla przywrócenia jednolitości Niemiec jako milującego pokój państwa demokratycznego oraz dla przyspieszenia zawarcia traktatu pokojowego z Niemcami.

Rządy Związku Radzieckiego i Niemieckiej Republiki Demokratycznej omówiły następujące postanowienia i doszły do porozumienia w sprawie ich wykonania.

I Rząd radziecki po uzgodnieniu tego z rządem Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej (odnośnie jej części reparacji) całkowicie przerywa z dniem 1 stycznia 1954 roku po bieżącym od Niemieckiej Republiki Demokratycznej reparaacji zarówno w postaci dostaw towarowych jak i w wszelkiej innej postaci.

W ten sposób Niemiec Republika Demokratyczna została zwolniona z obowiązku spłaty pozostałego po 1 stycznia 1954 r. sumy reparaacji, wyrażającej zgodnie z oświadczeniem rządu radzieckiego z 15 maja 1950 roku w sprawie zmniejszenia dostaw reparaacji przez Niemiec dla Związku Radzieckiego 2.537 milionów dolarów według cen światowych z 1938 roku.

II Rząd radziecki przekazuje bezpłatnie z dniem 1 stycznia 1954 roku na własność Niemieckiej Republiki Democ-

tycznej znajdujące się w Niemczech 33 zakłady budowy maszyn, chemiczne, metalurgiczne i inne, które przeszły na własność ZSRR w trybie spłaty reparaacji, ośmiennie wartości 2.700 milionów marek.

Da wykonania tego postanowienia będzie utworzona radziecko - niemiecka komisja mieszana.

Równocześnie rząd radziecki zwalnia Niemiecką Republikę Demokratyczną z długów, w wysokości 430 milionów marek, powstałych w związku z odstąpieniem w roku 1953 przez rząd radziecki rządowi NRD 66 radzieckich zakładów przemysłowych w Niemczech.

III W wydatki Niemieckiej Republiki Demokratycznej, związane z pobycem wojsk radzieckich na terytorium Niemieckiej Republiki Demokratycznej w ten sposób, aby suma tych wydatków nie przekraczała rocznie 5 proc. dochodu budżetu państwowego Niemieckiej Republiki Demokratycznej, a w każdym razie, aby nie przekraczała sumy wydatków okupacyjnych z 1949 roku.

Zgodnie z tym wydatki Niemieckiej Republiki Demokratycznej na utrzymanie wojsk radzieckich, znajdujących się w Niemczech, wyniosła w 1954 roku 1.600 milionów marek, w 1953 roku 1.950 milionów marek, w roku 1952 w 2.182 milionów marek w roku 1949.

IV Rząd radziecki oświadcza, że zwalnia całkowicie Niemiecką Republikę Demokratyczną ze spłaty zadłużenia z tytułu wydatków okupacyjnych poza granicami Niemiec, powstałych po 1945 roku.

W związku z tym rząd radziecki oświadcza również, że Niemcy są zwolnione ze spłaty Związkowi Radzieckiemu państwowych długów powojennych.

Sporządzono w Moskwie 22 sierpnia 1953 roku w dwóch egzemplarzach, każdy w języku rosyjskim i niemieckim, przy czym oba teksty są jedną kową obowiązującą.

Z upoważnienia Rządu Związku Socjalistycznych Republiki Radzieckich

W. MOŁOTOW

Z upoważnienia Rządu Niemieckiej Republiki Demokratycznej

O. GROTEWOHL

Cały naród niemiecki poprze propozycje Zw. Radzieckiego wysunięte wobec mocarstw zachodnich

Przemówienie premiera NRD

Otto Grotewohla

wygłoszone 22 sierpnia br.

podczas obiadu na Kremlu

DELEGACJA rządu Niemieckiej Republiki Demokratycznej z głębi serca wyraża gorącą wdzięczność rządowi ZSRR i całemu narodowi radzieckiemu za serdeczne, przyjazne przyjęcie, jak również za wielką czystość i okazaną naszą delegacji, a tym samym całemu narodowi niemieckiemu.

Dziś wieczorem przedstawiliśmy nam obraz, jak to w przeszłości odbywała się samogłoda narodu niemieckiego. Naszym zadaniem jest działać w Niemczech tak, by naród niemiecki nie wrócił po raz trzeci na drogę zagłady. Oto dlaczego przybyliśmy do was, do obytu pokoju.

W czasie pobytu rządowej delegacji Niemieckiej Republiki Demokratycznej rozpatrywaliśmy z rządem ZSRR problemy narodu niemieckiego, sprawę zawarcia traktatu pokojowego z Niemcami, niedozwolenie zwolnienia w tym celu konferencji pokojowej, sprawę przygotowania pokojowego i demokratycznego rozwiązania zapewnienia jednolitości Niemiec drogą ogólnoniemieckich wolnych wyborów do utworzenia tymczasowego rządu ogólnoniemieckiego. Do spraw tych należą również propozycje rządu radzieckiego dotyczące ulżenia gospodarczej i finansowej sytuacji Niemieckiej Republiki Demokratycznej, sytuacji związanej z następstwami wojny i rozbiła Niemiec. Omówienie tych niezwykle ważnych dla narodu niemieckiego problemów doświadczyliśmy wyniki. Rząd Niemieckiej Republiki Demokratycznej, a wraz z nim wszyscy patrioci niemieccy widzą w decyzjach rządu radzieckiego niezmienne pragnienie przyspieszenia zawarcia traktatu pokojowego.

FAKT, że zaproponowane przez rząd radziecki ulgi dla całych Niemiec zostały niezwłocznie przyznane Niemieckiej Republice Demokratycznej, jest dla całego świata i dla całych Niemiec wielkim zwycięstwem. Rząd ZSRR jest zdecydowany osiągnąć ostateczne rozwiązanie problemu niemieckiego. Naród niemiecki widzi w nocie wystosowanej 15 sierpnia przez rząd ZSRR do mocarstw zachodnich konkretną propozycję Związku Radzieckiego pokojowego rozwiązania problemu niemieckiego. Nota ta przepełniła serca wszystkich milujących pokój Niemców radością i nadzieją, ponieważ wyraża ona realną drogę do przywrócenia jednolitości Niemiec i zbliża decydujący etap zawarcia traktatu pokojowego z Niemcami. Imperialistyczne mocarstwa zachodnie — USA, Anglia i Francja nie przyznają narodowi niemieckiemu prawa do traktatu pokojowego. W tym celu posługują się one jako pretekstem tym, że nie ma rządu ogólnoniemieckiego. Po nocie rządu radzieckiego i po naszych rozmowach pretekst ten stracił wszelki sens.

Uważamy, że propozycja rządu radzieckiego w sprawie utworzenia przez parlamenty Niemieckiej Republiki Demokratycznej i Republiki Federalnej tymczasowego rządu ogólnoniemieckiego oznacza początek rozwiązania problemu niemieckiego, które może być zrealizowane — jak to z tej propozycji wynika — dwiema drogami. Powołujemy się na to, że nie istnieje rząd ogólnoniemiecki odpada obecnie samo przez się. W Niemczech może być niezwłocznie stworzony rząd ogólnoniemiecki, jeśli zachodnie mocarstwa okupacyjne nie będą się dłużej przeciwstawiać propozycjom radzieckim i jeśli naród niemiecki z zachodniej i wschodniej części kraju dojdzie do porozumienia.

Jesteśmy przekonani, że cały naród niemiecki poprze pro-

pozycje Związku Radzieckiego wysunięte wobec mocarstw zachodnich i zażąda wcielenia w życie tych propozycji.

Uważamy również, że Niemcy, podobnie jak i ich sąsiedzi i wszystkie milujące pokój narody zainteresowane są w tym, aby nie dopuścić do wykorzystania niemieckiego militariizmu i faszystów, realizowanego przy pomocy układów zawartych w Bonn i w Paryżu. Aby nie dopuścić do przekształcenia Niemiec zachodnich w państwo militarystyczne, zagrażające pokojowi w Europie, uczynimy wszystko co w naszej mocy, by zwyciężyła wola milujących pokój, demokratycznych sił w Niemczech.

NASZE rozmowy i rokowania uμονyły w nas niezłomne przekonanie, że radziecki punkt widzenia w sprawie rozwiązania problemu niemieckiego oparte są całkowicie na poszanowaniu praw i godności narodu niemieckiego. Obecnie, po ośmiu latach rozbiła, jednolite Niemiec może być przywrócone. Odpowiada to największym pragnieniom i dążeniom narodu niemieckiego.

Decyzje rządu radzieckiego w sprawie pomocy gospodarczej dla Niemieckiej Republiki Demokratycznej są dla całego narodu niemieckiego świadectwem bezinteresownego, przyjaznego postępowania ze strony rządu ZSRR.

Rokowania delegacji rządowej Niemieckiej Republiki Demokratycznej z rządem ZSRR przebiegały w duchu pokoju i przyjaźni między narodami i przyczyniły się do umocnienia i rozwoju przyjaźnych stosunków między Niemiecką Republiką Demokratyczną a Związkiem Radzieckim. Każde posunięcie przewidziane i zaproponowane przez rząd radziecki stanowi dla nas istotną pomoc, przynosi ludności Niemieckiej Republiki Demokratycznej znaczną poprawę sytuacji i pomaga nam przekonać naszyrodożność w Niemczech zachodnich. Rząd radziecki jest najlepszym i najpewniejszym przyjacielem całego narodu niemieckiego. Świadomość ta zagrzewała będzie naród niemiecki do wzmożenia walki o swe prawa narodowe i o boku wielkiego Związku Radzieckiego i innych braci potężnego obozu pokoju, do walki o utrzymanie pokoju w Europie i na całym świecie. Dlatego też wyrażamy raz jeszcze szczerze radość i przyjaźń i całe serce rządu radzieckiego i całego narodu niemieckiego naszemu najbliższemu i niepodzielalnemu przyjacielowi.

Niech żyje rząd ZSRR! Niech żyje przewodniczący Rady Ministrów ZSRR tow. Malenkow!

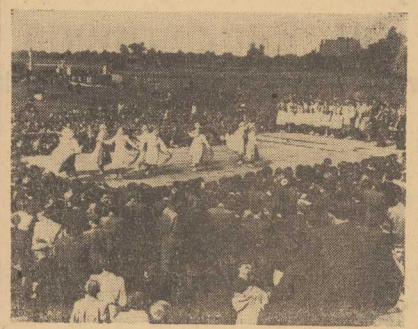
Naprzd do walki o pokój, postępie i demokrację!



*** "DZIENNIK 'PRAWDA'" z 22 bm. zamieścił obszerny artykuł swego warszawskiego korespondenta A. Lukowca. Pł. „Kłopoty wrosów Polski Ludowej ponoszą fiasko”. Autor artykułu oświadczył, że nie ma wątpliwości, że w ramach amerykańskich imperialistów antypolskich ośrodków kulturalnych, skupiających się głównie na terenie Niemiec zachodnich.**

*** DEKRETEM** prezydium Wielkiego Zgromadzenia Narodowego Rumunii zostało zatwierdzone tekst i muzyka hymnu państwowego Rumunii Republiki Ludowej. Tekst hymnu napisał poeci E. Frantz i D. Deszlu. Laureaci nagród państwowych i członkowie korespondent akademii Rumuńskiej Republiki Ludowej, kompozytor M. Socor.

PO uroczystościach oficjalnych, przez cały dzień publiczności oglądała występy zespołów artystycznych, które dożytkowały zachwyty i uznanie dożytkowiczy. Myślilborskie dożynki były bogatym przejawem rozwoju kultury nauki.



Naprzód młodzieży świata

27 SIERPNIĄ rozpoczynają się w Warszawie obrady Światowego Kongresu Studentów. Kongres wzbudził głębokie zainteresowanie wśród młodzieży uczęszczającej na wyższe uczelnie, znajdujące się w różnych miastach świata. Świadczą o tym ogromna liczba ponad 1200 delegatów reprezentujących 106 krajów.

III Kongres Studentów, organizowany przez Międzynarodowy Związek Studentów, jest najważniejszym wydarzeniem w międzynarodowym życiu studentów ostatnich lat. Idea przewodnią Kongresu jest hasło: „Pokój, przyjaźń i walka o lepsze warunki życia i nauki studentów”.

Do naszej stolicy przybyli już studenckie delegacje z Indii, Chin, Anglii, Niemiec, Meksyku, Korei, Costa Rica, Portugalii, Wietnamu i innych państw. W skład tych delegacji wchodzi zarówno reprezentanci organizacji zrzeszonych w MZS, jak i grupy pozostałych dożytkowiczy poza tą organizacją. Reprezentanci młodzieży wszystkich stron świata są wyrazicielami różnych poglądów politycznych, różnych wierzeń religijnych.

NIE łatwa była droga części delegatów na Kongres. Wielu z nich wędrowało setki kilometrów pieszo, inni narażeni byli na uśmiercenie z uniwersyteckich, aresztowania, a nawet śmierci. Ale jedność i braterstwo studentów okazały się silniejsze od pałec politycznych i wierzeń. Nie pomogły ani groźby, ani brednie o żelaznej kurtynie.

Ważne jest to, że problem, na które studenci napotykali w różnych krajach, zasługują na to, aby je omówić we wspólnym gronie. Aby razem znaleźć dla nich najodpowiedniejsze rozwiązanie.

Obrady Kongresu będą szerokim forum, na którym nastąpi wymiana zdań mająca na celu pomoc dla studentów krajów kolonialnych i zależnych poprawie ich sytuacji materialnej, oddanie naukowca na służbę ukochanym przez młodzież studencką ideałom pokoju i postępu.

Trzeci Światowy Kongres Studentów zbiera się w okresie, gdy walka o pokój coraz bardziej narasta. Imperialiści coraz bardziej czują swoje osamotnienie. A równocześnie sukcesy obywateli pokoju dobiegają uciążliwym ludziami na całym świecie. Coraz więcej reszty ludzi różnych ras i narodowości rozumie, że sprawą zachowania i utrudnienia pokoju spoczywa w ich rekach.

DOBRAZE się stało, że III Światowy Kongres Studentów obradował będzie w Warszawie. Stolica nasza, która wojna i faszyzm zamieniły w stos rumowisk i pogorzele powstała z popiołów i przekształcała się w coraz bardziej kвітące miasto. Przekład Warszawy wskazuje z jednej strony do czego służa zbrojnia imperialistyczna, a z drugiej podkreśla ogromną rolę nauki i wiedzy, które użyte do pokojowego budownictwa służą człowiekowi i podnoszą dobrobyt społecny.

Gospodarze Kongresu — nasi chłopcy i dziewczęta — mają pokazać swoim zaparniczym przyjeźdźcom. W tym czasie, kiedy policja zamknęła uniwersytet w Caracas, gdy 100 studentów egipskich za-

PLON, NIESIEMY PLON....

PLON, niesiemy plon pod nasz wspólny dom, by nam dobrze obradzało po sto kocy z pola dalo PLON, niesiemy plon pod nasz wspólny dom, gdzie chłop ręką się spotyka z bratnią dłonią robotnika...

BRZMIAŁA ta pieśń na placu dożytkowym a echo jej niosło się po całej pięknej ziemi myśliborskiej. Wiele było takich pieśni. Tyle co wiatów dożytkowych. A każdy z nich piękniejszy od drugiego. Z powagą i dumą delegacje poszczególnych gmin i okolic, w barwnych ludowych strojach, wręczały je gospodarzowi dożynek przed wodniczącym Powiatowej Rady Narodowej w Myśliborzu ob. Graczykowi.

Razem z wieńcami przekazywały radosne meldunki, że w pełni zakończyły żniwa, do ostatniego kłosa zebrały plony, że dzięki pomocy partii i rządu mają więcej maszyn i otrzymują lepsze plony.

Ma się czym pochwalić myśliborska wieś. Mówił o tym gospodarz z gromady Chłopowo, Michał Ptaszek:

„Gdy 8 lat temu osiedliśmy się tutaj, były tu tylko grzyby, a na nieuprawionych polach rosły chwasty. Przez 8 długich lat bez przerwy pracowaliśmy, aby ziemia stała się naszą karmielką. Dzisiaj radość z owoców serce roziera gdy się spojrzy na nasze pola. Nie ma ani hektara nieuprawionego. Partia i rząd nas robotniczo-chłopski pomogli. Coraz więcej daje nam ziemia, coraz lepsze jest nasze życie”.

Wdzięczni są za to chłopcy myśliborscy rządowi i partii. W przeddzień dożynek gospodarze z Kozin wraz z innymi gromadami zameldowali o całkowitym wykonaniu rocznych planów odtawu zboża. Tak myśliborska wieś witała swoje dożynki.

JUŻ od 7 rano drogami i drożkami na traktorach, na mouchach, rowerach, pieknie udekorowanych furmanach, ciągnęli spódlizy, chłopcy indywidualni, robotnicy PGR-ów na swoje dożynki we święto. Barwne grupy mężczyzn i kobiet roześmiane i rozśpiewane mijały się na drogach, pozdrawiali, dowcipkowali i radośnie życzeli sobie dożytkowy plac. A każda z nich starała się okazać i bogactwo i siłę. Aż oczy rwały piękne stancie, barwne chusty i sukienki kobiet, bogato wyszywane pacorkami i przy strojone wstążkami. Jednakże tutaj bezapelacyjnie najlepiej wyglądała spódlizka młod-



DUŻĄ uwagę zwiędzających zwracali stoiska PZGS-u i GS-ów. Można tam było kupić, czego tylko dusza zapagnie. Nie dziwnego, że bez przerwy było tutaj tłoczno. Na zdjęciu uczestnicy dożynek przy stoiskach z artykułami włókienniczymi.

PZGS-ów i GS-ów. Można by to tutaj kupić, czego tylko dusza zapagnie. Piękne jedwabie, kretonowe, wełniane i bawełniane materiały, chusty, artykuły domowe, stoiska z ubraniami najbardziej przyciągały wszystkich i trudno się tam było docisnąć. Niejedna rodzina chłopska dokonała na wet zakupów zimowych.

TŁUMY ludzi bez przerwy napływały na plac, zwiedzały wystawę, oglądały występy zespołów artystycznych i muzycznych. Aż ręce bolały od oklasków, tak ładnie było „mazurki”, „kujawiaki” i „kukulezki”!

A gdy zapadł zmierzch i na niebie zabłyśły gwiazdy, nad placem dożytkowym zapłonęły dziesiątki lamp. Na specjalnie ułożonej olbrzymiej podłodze tysiące ludzi bawiło się na ludowej zabawie.

Do późnej nocy rozlegały się dźwięki muzyki. Radosne było światło i radosna zabawa.

BRONISŁAW RĘDZIOCH

Sukces zawodników Szczecina w „maratonie strzeleckim” na Bezręczu

W PRZEDOSTATNIM dniu strzelał o mistrzostwo Centralnej Rady Związków Zawodowych na szcześcińskim Bezręczu zakończono najtrudniejszą konkurencję zawodów Kbs-5 — tak zwany „maraton strzelecki”.

Zespoły PGR Chomentowo i Lubieniów w woj. szczecińskim przodują w orkach jesiennych

PRZYGOTOWANIA do jesiennej kampanii siewnej przebiegają na ogół sprawnie. W niektórych jednak powiatach występują pewne niedociągłości, głównie w sprzedaży nawozów sztucznych i odstawach ziarna siewnego. Muszą one być jak najszybciej uzupełnione.

BEZPOŚREDNIO po zakończeniu żniw, wiele PGR-ów woj. szczecińskiego przystąpiło do ork jesiennych i do siewów rzepaku i jęczmienia ozimego. Dzięki dobremu przygotowaniu traktorów i właścicieli nowo rozpracowanym harmonogramu prac przez kierowników poszczególnych gospodarstw, najsprawniej przebiegają orki w zespołach PGR: Chomentowo i Lubieniów w pow. chosześcińskim.

Opisując przeprowadzanie orki jesiennej m. in. w zespołach: Wórow i Gryfino w pow. gryfińskim, Pryzyc i Słotnicka w pow. przytyckim i Karosko myśliborskie. W zespołach tych kierownicy i mechanicy nie dopuszczali do przygotowania maszyn, nie przygotowywali tam należycie harmonogramów prac zwiędzanych z siewem rzepaku i jęczmienia ozimego. Wszędzie tam, gdzie orki jesienne dokonane zostały w terminie, sprawnie i szybko przebiegały również siew rzepaku. Przewodzą zespoły PGR: Lubieniów i Płocino w pow. chosześcińskim, które pierwsze zameldowały o zakończeniu siewu tej rośliny.

DUŻYM powodzeniem zwiędzających cieszyło się piękne stoisko młodzieżowego kombinatu ogrodniczego PGR z Pryzyc. Stoisko zwiędziło również wiceprzewodniczącą Prezydium Woj.RN Szechter i komendanta Czesłostowickiej Stareczek.

Na zdjęciu Szechter i Stareczek jedna smaczne gruszkę — plon pracy młodych młodzińców z Pryzyc.



NA dożynki do Myśliborza przyjechali także liczni przedstawiciele powiatów chojeńskiego, chosześcińskiego i pyrzyckiego. Na zdjęciu młodzież z Pryzyc wręcza ob. Graczykowi dożytkowy wieńiec.

W KONKURENCJI tej, która trwa 45 godzinny zawodnik musi oddać 120 strzałów ocenianych w trzech postawach: leżącej, kładzącej i stojącej. W zakończonym maratonie w łącznej punktacji zwyciężył zawodnik szczecińskiego Kołczarza, mistrz sportu Mieczysław HYRDEWICZ. Użył on doskołały wynik 1083 punkty. Drugie miejsce zajął krakowiak DOKTOR Stanisław z Wiśniarowa wynal 1060 pkt. Trzeci był PRZEFER z Wiśniarowa Nowa Sól — uzyskał on 1054 punkty.

W poszczególnych postawach uzyskano następujące wyniki:

postawa leżąca — 1) Doktor 350 pkt., 2) Sawicki (Spółnia) 370 pkt., 3) Pfeiffer (Wiśniarowa) 379 pkt.

postawa kładząca — 1) Hyrdewicz 363 pkt., 2) Pardej (Budowlani) 355 pkt., 3) Surowiecki (Kolejarz Szczecin) 355 pkt.

postawa stojąca — 1) Hyrdewicz 348 pkt., 2) Doktor 345 pkt., 3) Kwaśniewski (Stal Szczecin) 339 pkt.

JAK z tego wynika duży sukces odnieśli w tej klasycznej konkurencji zawodnicy szczecińscy. Obok „amurzanego faworyta” do tytułu mistrzowskiego — HYRDEWICZA w pierwszej kolejności znalazł się jego kolega zreształnowy SUROWIECKI oraz, co jest najciekawszą niespodzianką, rewelacyjny 24-letni KWASNIEWSKI ze Stali.

W punktacji zespołowej „maraton” zwyciężyła drużyna WŁOKNIARZA, sponsorzy 315 punktów. Na drugim miejscu położył się zespół KOŁCZARZA wynikiem 304 punktów, na trzeciej SPOJNIA — 287 punktów.

Niespodzianką jest także miejsce BUDOWLANYCH, którzy byli jednym z pretendentów do mistrzowskiego tytułu.

W PONIEDZIAŁEK rozpocznie konkurencję: Kbs-5.

Jest to strzelanie bojowe do ruchomych sylwetek na różnej odległości, w tym 200, 300 i 400 metrów. W konkurencji tej po pierwszym dniu prowadzi HYRDEWICZ, który uzyskał 18 trafień na 20 możliwych i 75 punktów. Drugim jest PODER z Ognia — 15 trafień 72 punkty, trzecim CZU BAK ze Stali — 17 trafień 74 punkty. Wyniki te są dość słabe. Wystraszony porównanie z zespołami, kiedy to 10 zawodników u. uzyskało 20 trafień na 20 możliwych, aby stwierdzić, że zawodnicy nie powiedzieli jeszcze ostatnie słowa w tej konkurencji.

W strzelaniu z pistoletu wojskowego do tarczy w konkurencji kołczarskiej zwyciężyła drużyna WŁOKNIARZA, sponsorzy 315 punktów. Na drugim miejscu położył się zespół KOŁCZARZA wynikiem 304 punktów, na trzeciej SPOJNIA — 287 punktów.

W konkurencji mężczyzn najlepszy dożytkowiczy wynik uzyskał WŁOKNIARZA ze Stali 315 pkt. Dalej miejsce zajmują: RADAŃSKI z Wiśniarowa 238 pkt. i HYRDEWICZ 238 pkt.

W Pd-1 prowadzi również sześciu chłopców CZARNECKI ze Stali, który w 20 trafień uzyskał 181 punktów. W tej samej konkurencji NOWAKOWICZOWA z Kołczarza uzyskała 13 trafień na 20 możliwych i 158 punktów.

Sierpień
25
WTOREK

DZIS:
Ludwika
JUTRO:
Konstantego

PROGNOZA POGODY

RANO na ogół chmurno. W ciągu dnia zachmurzenie zmienne. Miejscami przełotne opady. Temp. od 15-20 st. C. Wiatry połud.-zachodnie i zachodnie od 3-6 m na sek.



SPADEK

WYIEZDZA Wesołe Miasteczko. Mimo, że całe prawie jest już spakowane, na słupie pozostałono "historycz- na" tablicę (pisali mi już o niej dwa razy). Oba wiemy się, że kierow- nictwo Wesołego Mia- steczka ze- chce zostawić Szczecińców w spadku to "dzielo literackie", ja- ko załącznik do kupy śmieci i nieuosobionych wspomnień oho- liczych mieszkańców. Mniejsza o śmiecie - zbierzcie tablicę.



Dzięki operacji
Elżbietka i Jaś
będą ładnymi
dziećmi

CICHO, w skupieniu poru- szając się siostra instru- mentalistki i pozostały perso- nel w maskach i wazy, tam po beczkowaniu, raucząca świa- ło na stół operacyjny, to co- dzienny obraz sali operacyjnej w szpitalu przy Unii Lubel- skiej.

Na stole leży niewielkie za- winiatko unieruchomione bandażami. Jest to kilkuniesięczne dziecko. Wesoło gaworzy i u- śmiecha się do lekarzy. Jego twarzyczka o wesołych śmie- cych się oczach jest jednak zszerepowana przez duży ubytek w wardze górnej, sięgający aż do nozdrzy.

Będzie to operacja plastycz- na, mająca na celu przywró- cić maleństwu normalnego wy- glądu. Za chwilę szczeciński- sieczna Elżbietka usypia pod lekką narkozą eterową. Adjukt kliniki dr. EDWARD DRE- SZER, specjalista w chirurgii dziecięcej, uważnie odmierza i zaznacza granice cięcia. Po nie- długim czasie następuje zakład- nie szwów, opatrunek i Elżbieta- ka gdzie na oddział, gdzie w białych pokoiach leży chore dziecko. Na oddziale znajduje się jeszcze kilka podobnych przy- padków.

W jednym łóżeczku leży pie- ciomiesięczny Jaś. Jest on już pięć dni po operacji. Na war- dzie górnej została tylko mała blizna. Jaś miał ubytek wraz z rozszerepieniem podniebienia, lecz nieduży szczeliwidy rodzice zabiorą go do domu. Elżbietka dopiero za 3 dni wyjdzie ze szpitala. Matka jej opowiada, że ma dwóch synów i marzył oboje z mężem o córeczce. Wreszcie gdy spełniły się ich marzenia, zrozumieli była roz- parcie, która ich ogarnęła na wi- dok zszerepowanego maleństwa. Gdy mała miała pięć miesięcy, ktoś poraził ojcu, by się z nią udał do szpitala kliniczne- go na pl. Unii Lubelskiej. Tak też zrobili. Dzięki temu dziecku będzie ładne.

JERZY BEER

Aby być zbrojarzem - nie trzeba wcale siły

Pierwsza w Polsce
zbrojarek ZBM
wykonuje 180 proc. normy

ZBROJARZ bynajmniej nie robi zbroi dla średniowiecz- nych rycerzy lecz zbrojenia na belki żelazo - betonowe. Zbrojenia te powstają z pretów żelaznych sprytnie splecio- nych, aby "trzymały się kupy". Zalewa się je potem betonem i gotowe. Pretы używane do wyrobu zbrojeń są mniej wie- cej grubości palca. Zdatowałyby się więc, że trzeba nie lada siły, aby pretы te przycinać i wyginać odpowiednio.



DZIECI z kolonii letniej Doko- niu w Swinioujściu wracają do Szczeci- na 26. III, o godz. 14.34. Ze stacji Odra wyjeżdżają o godz. 11.29.

JUTRO o godz. 19 w lokalu Ko- mitetu Wojew. Stronictwa Demo- kratycznego przy al. Piastów 1, (III piętr.) odbędzie się zebranie in- formacyjno-dyskusyjne lokatorów należących do komitetu blokowe- go nr 19. O wzięciu udziału pro- szą się mieszkańcy domów nr 1, 2, 3 i 4 przy al. Piastów nr 44, 45, 46 i 47 przy ul. Bol. Śmiałego i nr 1 i 47 przy ul. S. Lipca.

W SZKOLE TPD-3 przy ul. Bol. Śmiałego w Warszawie przy współudziale PCK i komitetu przy- cielkołowego ORZZ, ciekawą wystawą przedkwalifikowalną. Wy- stawa niedługo zabawi w Szczeci- nie. Można ją zwiedzać w godz. od 10-19.

KOMITET blokowy nr 113 posta- nowił przed ogólnopolskim do- znanym zmniejszyć jeszcze bardziej prace nad podważeniem do po- rzadku swoich posesji. W związku z tym lokatorzy zobowiązali się posprzątać strychy, plawnice, ogródki i podwórza.

RZEMIEŚNICZE spółdzielnie pracy budowlanej "Zagroda", al. Obwodowej 10, już w kwietniu- wie sierpnia zameldowały o wyko- naniu swoich rocznych planów produkcyjnych.

WIĘKSZE WYGRANE
VII Krajowej Loterii Pieniężnej
3 dzień ciągnięcia 4-go rzutu

Wygrane po 20.000 zł. padły na Nr 60006, 115221

Wygrane po 10.000 zł. padły na Nr Nr 1593, 14598, 70117, 30186, 65164, 70510, 108252

Wygrane po 5.000 zł. padły na Nr Nr 3135, 23212, 23353, 29176, 39411, 41248, 45602, 48042, 50705, 61088, 64538, 65173, 75850, 102911

Wygrane po 2.000 zł. padły na Nr Nr 811, 2808, 4165, 10119, 13858, 18123, 36304, 38190, 40176, 42189, 58498, 63758, 65092, 73396, 74077, 74906, 76403, 76654, 77384, 78426, 80045, 80457, 97171, 102641, 103011, 10912, 10970, 10916, 11372

Wygrane po 1.000 zł. padły na Nr Nr 3690, 6011, 6042, 11515, 12263, 13141, 13776, 17289, 18975, 28978, 32016, 32975, 34837, 35583, 38219, 38743, 40233, 42071, 42220, 43002, 43630, 45106, 50094, 52065, 53952, 55967, 58788, 60194, 60786, 61758, 61818, 66874, 70001, 71382, 72392, 72781, 74110, 75782, 77102, 78350, 78818, 80673, 94497, 96972, 97186, 99459, 99835, 105381, 106398, 109779, 109798, 110084, 110191, 111096, 112551, 113907, 115951, 117659, 119355

Obwieszczenia

Rzemieślnicza Spółdzielnia Pracy Im. "6-le- cia PKWN" w Szczecinie, zawiadamia, iż punkt usługowy nr 7 przy ul. Wandę Ziolo- ckiej 23 dokonuje napraw i konserwacji wia- d elektrycznych, osobowych i towarowych.

Rejon Przemysłu Leśnego w Szczecinie za- wiadamia wszystkich korespondentów, że w dniu 24.5.53 r. dotychczasowy r-k rozkłada- wy nr 140/22 w Banku Rolnym Szczecin zo- stanie przeniesiony do III Oddziału Narodowe- go Banku Polskiego w Szczecinie i otrzyma- ny nr 24-10/24

Pracownicy poszukiwani

Szkarły na kier. punktów usługowych oraz szkarły do pracy na punktach usługowych w województwie szczecińskim zatrudni natych- miast Szkoła Spółna Pracy w Szczecinie, ul. Małkowskiego 21. Reflektuje się na siły wy- kwalifikowane. Mieszkańce zapewnione. Warun- ki do omówienia na miejscu.

Doręczcie zatrudni natychmiast Zarząd Spół- nicy "Stolarz" w Szczecinie. Wynagrodzenie miesięczne w miarę zarządzenia Min. Przem. Drob. i Rzem.

a także na półście do kina

Teraz w czasie wakacji dzieci były na koloniami.

Jak pomyśleć, że był czas, kiedy nie pracowaliśmy i stę- dziliśmy w domu - nie chce- mi się w to wierzyć. Teraz nie- wiedziałabym, co mam robić przez cały dzień. Dzięki kur- som jestem dziś wykwalifiko- waną robotnicą, która dobrze zarabia i która ma możliwość- lepszego życia. A moje dzieci uczą się dobrze i na pewno bę- dą mogli zdobyć wyższe wy- kształcenie.

Podobnie mówią i inne zbro- tarki, dumne z tego, że są wy- kwalifikowanymi robotnicami. Przeciętny zarobek zbrojarki po kursie wynosi około 1200 zł miesięcznie. (n)



TEATR POLSKI - "Pan Teodor

Zzrodo - 8. 19.15.

TEATR WSPÓŁCZESNY - nie- czynny.

CYRK - pl. Helski - 18.30.

COLOSSEUM - "Węgierskie me- dio" - 18.30, 19.30, 20.30.

BALTYK - "Na ukraińskiej estra- dzie" - 18.30, 19.30, 20.30.

MŁODA GWARDIA - "Opowieść o prawdziwym człowieku" - 18.30, 19.30, 20.30.

PIONIER - "Dubrowski" - 18, 18.21.

Przedstawienie dokumentalne- 18, 17, 20.

HUTNIK - "Krajoznictwo Wa- reg" - 18, 20.

PRZYJAŹN - "Romans z kontra- bandom" - 18, 20.

1 MAJ - "Cesarzki piekarni" (1 ser.) - 18, 20.

DZYSIĄSZNI APTKI:

al. Wolności 48, o godz. 18.30, 19.30, 20.30.



Czy nabyłeś już komplet podręczników
szkolnych dla swego dziecka?

POGODNY dzień. Niebo u- praczone ulokami, które zrucono z krążącego samolotu. W górę pna się kolorowe ba- lony. Napływowi wiatru poddaje się elastycznie głowica wieży spadochronowej.

Jesteśmy na 22 metrze. Stąd będziemy skakać. Patrzmy w dół: wokół wieży zebrała się młodość. Nie brak też i star- szych.

Przemawia sekretarz ZW LP2

- Korzkowski:

"Dzień Lotnictwa. 10 lat temu, na bratniej ziemi ra- dzieckiej powstały załaski lu- dowego lotnictwa polskiego. Wspaniały, chlubny i okryty chwałą jest nasz bojowy kłó- ry przeżył nasze pokłki lot- nicze..."

Dziś, lotnicy czujnie strze- gą polskiego nieba i pokojo- wego budownictwa i uczą się latać coraz wyżej, coraz szy- biej, coraz liczniej i coraz le- piej."

Rozpoczynają się skoki na spadochronie w wieży. Na do- le chętnych jest aż za dużo - na górze, na wieży, za mało.

- Ojej, jak wysoko, w gło- wie mi się kręci..."

Kiosk "Ruchu"
bardzo
by się przydał

POCZĄSZYCH od Urzędu Poczt- owego nr 2 wzdłuż ul. Celnę, z przystanku i Gdańskiej nie ma ani jednego kiosku "Ruchu". Jedyny kiosk na całej 3-kilometrowej tra- sie stoi przy końcu ulicy Gdań- skiej, Mieszkańcy ul. Gdańskiej, robotnicy portowi i kolejarze, pro- szą "Ruch" o zaistnienie kio- sku przy ul. Gdańskiej obok "Mo- tobytu" lub na początku ul. Gda- skiej, przy stacji Szczecin - Port Centralny.

Jedną z pierwszych skończyła 17-letnia Sabina Lipińska, ze Szkoły Pięlegimarskiej. Był to pierwszy skok w życiu, ale nie ostatni - jak zapewnia koleżanki. Toteż nie zdziwny się, gdy już ze spadochronem na plecach stojąc na progu wy- rzutni cofa się do tyłu, ale to trwało tylko chwilę i Sabina powy- bowała na rozpiętym spadochro- nie, ku tak, odległej ziemi.

Na dole powiedziała - tak! jestem zmęczona... wrznięciem... Skakali też i inni, coraz bar- dziej zapalając się do tej pod- niebnej emocji.

Zainteresowanie lotnictwem w tym dniu jeszcze bardziej wzrosło. Pozyskano nowych adeptów trudnej sztuki latania.

Radio

WTOREK, 25 sierpnia 1953 r.

Widmołowski: 5.05, 4.30, 7.45,

12.04, 17, 21, 23.50.

7.20 muz. port: 11.45 Głos mają ko- biety; 12.15 Na swojską nutę; 12.45

aud. dla wst: 13.15 konc. chóru 1

ork; z Wrocławia; 13.40 pieśń

konp. rosyjskich; 14. program d. 14.55 Inform. kolejcz: 14.10 Gody we- selne w wyk. chóru 1 ork; 14.30

konc. solistów; 15.10 "Wieczór zary- cynowy por. Kowczak"; 15.30 aud. słowno-muz. "W malowniczej

ścisłej skrzyni"; 16 ze śpiewników

Moniuszki; 16.30 muz. dla wst: 17.05 Korespondencja z zagra- nicy; 19.10 reportaż liter; 19.30 muz. i aktualni; 20 konc. symf; 20.30 aud. dla zagranicy; 21.30 aud. dla zagr; 22.30-24 aud. dla zagranicy.

ROZGŁOSZONA SZCZECIŃSKA

6.17 muz. port: 6.30 aud. port: 6.30

muz; 8 muz. rozrywkowa; 8.15 roz- g. serwis morski; 13.55 komunikat

lok; 17.20 muz. tan; 17.30 wiad. rad. Pom. Zach.; 17.40 muz. rozrywko- wa; 17.50 "Radiowy przed mi- krofonom"; 17.57 muz. ludowa; 18.15 wstawa słowna; 18.20 d. c. muz. ludowej; 18.30 na miedzierny

wym. masz; 18.45 konc. wspólnie snej muz. NRD; 19 z tamtej stro- ny Odry; 22 konc. fortep; 22.30 ry- baczki serwis morski.

(A. O.)

Józef Szyniaki
lat 22.

Ks. Wasiliewski, wespół z o- cownikiem Stocznicy Szczecińskiej oraz kim innym biorącym udział w pogrzebie składa serdeczne Bóg zapłać w smutku pogratana RODZINA.

W dniu 16.VIII.53 r. zginął śmiercią tragiczną
4. p.

GENOWEFA BARTKO
WIAK zgłasza zgubienie dwóch sklerofan na wczasy do Szkarłatej Poręby Górnej od 16. VIII - 28. VIII. 53 r. Seria E nr. 80897, 80898 wydanych przez Zwią-zek Branżowy Spółn. U- sługowych. 3684-G

ANTONI POPLAWSKI
zgłasza zgubienie prze- pisku tymczasowego na wjazd platformy kompa- wydanej przez Stocznice Szczecińskie. 3678-G

ZDZISŁAW ZWOLSKI
syn Józefa, zgłasza zgu- bienie karty melunkowej oraz odcinka ankiety na od- bior dowodu osobistego w Lublinie. 3678-G

ZYGMUNT GÓDZ
syn Stanisława, zgłasza zgu- bienie karty melunkowej oraz odcinka ankiety na od- bior dowodu o- sobistego wydanych w Lublinie. 3678-G

GENOWEFA BARTKO
WIAK zgłasza zgubienie dwóch sklerofan na wczasy do Szkarłatej Poręby Górnej od 16. VIII - 28. VIII. 53 r. Seria E nr. 80897, 80898 wydanych przez Zwią-zek Branżowy Spółn. U- sługowych. 3684-G

NORBERT SADOWSKI
syn Tadeusza, zgłasza zgubienie karty melunkowej wydanej w War- szawie oraz legitymacji ZW. Zawodowego Pra- cowników Zegulugi. 3688-G

ALFONS SZOTALSKI
SKI, syn Leonarda, zgłasza zgubienie przepustu sta- łej portowej nr 3649 oraz legitymacji ZW. Zawodowego Pra- cowników Handlu nr 11194. 3684-G

TOMASZ GRODZKI
zgłasza zgubienie legi- tymacji służbowej, wydanej przez Stocznice Szczecińskie. 3688-G

JAWIGA PLACKOWA
RICA, córka Henryka, zgłasza zgubienie karty melunkowej oraz odcinka ankiety na od- bior dowodu osobistego. 3690-G

GENOWEFA BARTKO
WIAK zgłasza zgubienie dwóch sklerofan na wczasy do Szkarłatej Poręby Górnej od 16. VIII - 28. VIII. 53 r. Seria E nr. 80897, 80898 wydanych przez Zwią-zek Branżowy Spółn. U- sługowych. 3684-G

ANTONI POPLAWSKI
zgłasza zgubienie prze- pisku tymczasowego na wjazd platformy kompa- wydanej przez Stocznice Szczecińskie. 3678-G

ZDZISŁAW ZWOLSKI
syn Józefa, zgłasza zgu- bienie karty melunkowej oraz odcinka ankiety na od- bior dowodu o- sobistego wydanych w Lublinie. 3678-G

ZYGMUNT GÓDZ
syn Stanisława, zgłasza zgu- bienie karty melunkowej oraz odcinka ankiety na od- bior dowodu o- sobistego wydanych w Lublinie. 3678-G

GENOWEFA BARTKO
WIAK zgłasza zgubienie dwóch sklerofan na wczasy do Szkarłatej Poręby Górnej od 16. VIII - 28. VIII. 53 r. Seria E nr. 80897, 80898 wydanych przez Zwią-zek Branżowy Spółn. U- sługowych. 3684-G

ANTONI POPLAWSKI
zgłasza zgubienie prze- pisku tymczasowego na wjazd platformy kompa- wydanej przez Stocznice Szczecińskie. 3678-G

ZDZISŁAW ZWOLSKI
syn Józefa, zgłasza zgu- bienie karty melunkowej oraz odcinka ankiety na od- bior dowodu o- sobistego wydanych w Lublinie. 3678-G

ZYGMUNT GÓDZ
syn Stanisława, zgłasza zgu- bienie karty melunkowej oraz odcinka ankiety na od- bior dowodu o- sobistego wydanych w Lublinie. 3678-G

GENOWEFA BARTKO
WIAK zgłasza zgubienie dwóch sklerofan na wczasy do Szkarłatej Poręby Górnej od 16. VIII - 28. VIII. 53 r. Seria E nr. 80897, 80898 wydanych przez Zwią-zek Branżowy Spółn. U- sługowych. 3684-G

ANTONI POPLAWSKI
zgłasza zgubienie prze- pisku tymczasowego na wjazd platformy kompa- wydanej przez Stocznice Szczecińskie. 3678-G

ZDZISŁAW ZWOLSKI
syn Józefa, zgłasza zgu- bienie karty melunkowej oraz odcinka ankiety na od- bior dowodu o- sobistego wydanych w Lublinie. 3678-G

ZYGMUNT GÓDZ
syn Stanisława, zgłasza zgu- bienie karty melunkowej oraz odcinka ankiety na od- bior dowodu o- sobistego wydanych w Lublinie. 3678-G

GENOWEFA BARTKO
WIAK zgłasza zgubienie dwóch sklerofan na wczasy do Szkarłatej Poręby Górnej od 16. VIII - 28. VIII. 53 r. Seria E nr. 80897, 80898 wydanych przez Zwią-zek Branżowy Spółn. U- sługowych. 3684-G

Stanowiliśmy wszyscy jedną wielką rodzinę

Wrażenia sportowców polskich z Bukaresztu

W CZORAJ pisaliśmy o wrażeniach Lewandowskiego z Bukaresztu. Dziś podajemy kilka rozmów z czołowymi sportowcami polskimi. Oto co mówi Leszek DROGOSZ:

Teniściści Ognia zwyciężają Kolarza Ostrów

NIEDZIELNY mecz tenisowy między Kolarzem (Ostrów Wielki) a miejscowym Ogniem zakończył się zwycięstwem gospodarzy.

Wyniki gier (na pierwszym miejscu goście): Stodolska — Skarżyńska 6:3, 6:5; Kierzkówna — Różycka 6:2, 6:2; Miodowicz — Bajera 6:4, 6:1; Kierzkówna — Tomaszewska 3:6, 6:6; Miodowicz — Quasner — Bajera 6:4, 6:5, 3:6; Cieślak — Tymowski 6:1, 6:1, 6:6; Majewski, Quasner — Frackowiak, Krzyżanowski 6:5, 5:6, 6:3; Quasner — Frackowiak 6:3, 5:6, 2:6; Majewski — Krzyżanowski 3:6, 7:5, 6:6; Oczarek — Bojanowski 0:6, 1:6, 6:2; Oczarek — Cicho 2:6, 3:6, 6:2; Chotliwy — Księżopolski 1:6, 6:6; Chotliwy — Borejsza 3:6, 6:8; Oczarek, Chotliwy — Tomaszewski, Rydzewski 4:6, 1:6. Wynik ogólny 10:5 dla Ognia. Krau.

Kolarskie mistrzostwa świata

W ZURICHU odbywają się konkurencje torowe kolarskich mistrzostw świata.

W sprintach dla amatorów rozegrano już finały w którym zwyciężył Moretti (Wł) — 12,2 przed Pinarolo (Wł) i Polzernheim (Niemcy Zach).

W konkurencji dla zawodowców pierwszy był Van Vliet (Hol) przed Sacchi (Wł) i Harriem (Anglia).

Do finałów 4.000 m z dochodzeniem dla amatorów weszli następujący kolarze: Messina (Wł), Campana (Wł), Vitte (Fr) oraz znany z Wyścigu Pokoju Holender de Groot.

Do finału na 5.000 m z dochodzeniem dla zawodowców zakwalifikowali się: Bevilacqua (Wł), Patterson (Australia), Nilsen (Dania) i Hassendorfer (Fr).



JEDNA z licznych uczestniczek raidu była 52-letnia Weronika Kaczmarek z Różańska, która mimo podeszłego wieku ukończyła raid i zdobyła nagrodę: żelazko elektryczne i ładną bluzkę. Na zdjęciu ob. Kaczmarek otrzymuje nagrodę z rąk przedstawicieli Powiatowego Zarządu ZSCh.

W CZASIE uroczystości dożynkowych w Myśliborzu odbył się gwieździsty raid kolarski. Ze wszystkich gromad i gmin jeżdżących do Myśliborza uczestniczy raidu. Na zdjęciu barona grupa młodzieży z gromady Staw uczestniczy w raidzie i wiezie zarazem dożynkowy wieńiec.

za (ojciec Klemieński jest trenerem swojej córki).

OSZCZEPNIK SIDŁO wychodzi z wagonu z gitarą w ręku. Koledzy głośno mu „do cinają”, że lepiej czuje się z gitarą niż z oszczepem. Nie jest tak źle. Znajac możliwości Sidły należy przypuszczać, że potrafi również ładnie zgrać oszczepem jak grać na gitarze. Wszyscy uczestnicy igrzysk są zachwyceni przyjemnością i opieką jaką zgotowała im młodzież rumuńska. Wielką imprezą przyjaźni i braterstwa pozostawia u nich niezatarte wspomnienia.

Przed Spartakiadą Wsi obóz lekkoatletów pracuje pełną parą

NA STADIONIE „Gwardii” odbywają się zajęcia praktyczne lekkoatletów LZS grupowanych na obozie przygotowawczym przed Mistrzostwami Centralnymi Wsi. Stawili się już niemal w komplecie wszystkie okręgi: Zielona Góra, Koszalin, Wrocław i Szczecin.

Lekkoatleci Gwardii w Berlinie

W OBECNOŚCI 18.000 włóczy rozegrane zostały na stadionie im. Waltera Ulbrichta w Berlinie międzynarodowe zawody lekkoatletyczne zorganizowane przez Zrzeszenie Sportowe NRD — Dywizję z udziałem reprezentantów Zrzeszenia Sportowego Gwardii i CSR Czerwonej Gwiazdy oraz kilku reprezentantów Gwardii.

Z Polaków Baranowski, który był wyraźnie niedysponowany zajął na 100 m drugie miejsce w czasie 10,9, a na 200 m trzecie — 23,2. Startujący na 100 m Sucheński był trzeci — 10,9.

W biegu na 400 m zwyciężył Bromberger (NRD) — 49,7 przed Werblinskiem — 50,0. Stosunkowo do orze pobiegli gwardziści na 800 m. Jackie-wicz i Sieriek prowadzili bieg przez 600 m i dopiero na ostatnim wirażu wypierdzi ich zaskakującym finiszem Martin NRD.

Czas zwycięzcy 1:54,7, 2) Jakiewicz 1:55,6, 3) Sieriek — 1:56,4.

W biegu na 3.000 m zwyciężył Graber (NRD) — 8:40,0. Polacy Kielas i Misiuk zajęli czwarte i piąte miejsca, uzyskując czasy 8:46,6 oraz 8:53,6.

Ładny sukces uzyskali sprinterzy Gwardii w biegu 4x100 m zwyciężając w nim w czasie nowego rekordu zrzeszenia 42,8. Polacy pobiegli w składzie: Sucheński, Buhl, Baranowski i Siłski.



NA strzeleckich mistrzostwach Polski CRZZ — Danuta Steczkowska nazywana „maszyną do bicia rekordów”. Młodzieńka ta zawodniczka ustanowiła kilka rekordów Polski w kategorii juniorki.

Na zdjęciu widzimy ją na stanowisku strzeleckim, z dostradacą Golańskim.

Dobre tempo Kolarzy i słabe strzały ataku

Kolejarz Szczecin — Spójnia Żary 3:0

NIEDZIELNE spotkanie na boisku ZS Kolarzy pomiędzy Kolarzem a Spójnią zakończyło się zwycięstwem Kolejarza 3:0 (1:0). Mecz stał na dobrym poziomie. Drugą gospodarzy przeprowadzała dobrze technicznie akcje, lecz często nie wykorzystane. W dalszym ciągu brak jest dobrych strzałów. Sytuacje pod bramką kolejarzy rozwijane, ale w momencie strzału wiadało, że jest coś nie w porządku.

W większości idzie ponad bramkę lub na boki. Przewaga Kolejarza wyraźna.

Gra przez cały czas toczyła się na polowie gości. Atak Spójni ani razu nie mógł znaleźć momentu odpowiedniego do strzału mającego do pokonania dwa filary: dobrze bronących Wielę i Gaję. Bramkarz gospodarzy wypływał trudne piłki i w pełni zasłużył na burzliwe oklaski.

W pierwszym polowie spotkania punkt zdobywa Polus, po przerwie Bartek i Kalinowski.

Grupa V — poznańska

Spójnia Gniezno — Stal Poznań 0:3 (0:1).

Stal Zielona Góra — Gwardia Szczecin 1:5 (1:3).

Gwardia Kalisz — Budowlani Poznań 1:0 (1:0).

Ogniwo Poznań — Kolejarz Goleniów 2:2 (2:0).

Kolejarz Szczecin — Spójnia Żary 3:0 (1:0).

Gwardia Poznań — Kolejarz Górz 1:1 (1:0).

TABELA

Gwardia (Kal.)	35:9	84:29
Gwardia (Szcz.)	34:10	65:21
Budowlani (Pozn.)	30:14	45:30
Stal (Pozn.)	28:16	46:20
Kolejarz (Szcz.)	28:16	58:37
Spójnia (Gniez.)	22:22	49:47
Spójnia (Żary)	19:25	36:57
Kolejarz (Gór.)	19:25	40:52
Gwardia (Pozn.)	15:29	32:50
Stal (Ziel. Góra)	13:29	44:53
Ogniwo (Pozn.)	10:32	37:73
Kolejarz (Golen.)	7:37	23:74

Tak więc mistrzem III ligi grupy poznańskiej została Gwardia Kalisz.

I LIGA

Górniki Radlin — CWKS 2:0 (0:0). Kolejarz Poznań — Budowlani Opole 0:0.

Ogniwo Kraków — Budowlani Chorzów 4:0 (1:0). Unia Chorzów — Budowlani Głogów 3:0 (0:0).

II LIGA

Górniki Bytom — Ogniwo Tarnów 4:2 (3:1).

Licis i Jędrzejowska niepokonani w tenisie

W OSTATNIM dniu tenisowych mistrzostw Polski rozegrano spotkania finałowe w grach pojedynczych, podwójnych i mieszanych.

Największą niespodzianką kilku dniowego turnieju sprawił młody tenista stalnogradzkiej Stali — LICIS, zdobywając tytuł mistrzowski w grze pojedynczej. 1,1 cisu, mimo, że przegrał z Platkiem dwa pierwsze sety 3:6, 2:6.

W dalszych wypadki doskonale wygrywał je 7:5, 6:3, 6:4.

Jędrzejowska nadla nie natrafiła na równorzędną przeciwniczkę i w finale pokonała Byczkównę 6:4, 6:4, w grze podwójnej tytuł mistrzowski zdobyła para Radzio, Kwiatek, po zwycięstwie nad parą Głoczyński — Chytrowski 6:4, 6:1, 6:3.

Gra mieszana przyniosła sukces parze Jędrzejowska, Piątek, która pokonała zdecydowanie parę Rudowska, Kwiatek 6:0, 6:2.

6 REKORDÓW POLSKI ustanowili juniorzy pływacy

3-DNIOWE pływackie mistrzostwa Polski juniorów rozegrane na nowym pływali w Ostrowie

Włkp. zgromadziły na starcie 265 zawodników i 97 zawodniczek. W czasie zawodów ustanowiono 6 rekordów Polski juniorów i młodzieńców.

W ogólnej punktacji juniorów i juniorek zwyciężyła Warszawa miasto — 228,5 pkt.

TADEUSZ KAMELA nałten szu kierownca Szczecina na 36 lat. Jest przedownikiem pracy otrzymał odznak honorowego kierowncy i Krzyż Zasługi. Zde był on ostatnio w Głogowie na mistrzostwach Polski w podwodnej sekcji konwoju tytuł mistrza Polski w samochodach typu „Sleuda

Na zdjęciu. Tadeusz Kamele przy swoim samochodzie.

Zupa kalafiorowa — grzyby duszone z ziemniakami.

ZUPA RYZOWA

4 łyżki ryżu, 5 ziemniaków, 2 kostki bullionu, koperek, łyżka masła, pół szkl. śmietany. Na wierzchu bulionu wrzucić opłukany ryż i masło i gotować około pół godziny. Następnie włożyć pokrojone w kostkę ziemniaki, a gdy będą miękkie — włożyć do zupy opłukany koperek i łyżkę śmietany i odstawić z ognia.

Szczecińskie Zakłady Graficzne, Szczecin, ul. Krzyżostwa 7. X-4-1967. Zam. nr 119. 24.8.59.